

## 分紅人壽保險：



## 基础简介

canada  <sup>TM</sup>



当您需要一份  
既能保障您重视的一切，  
又具灵活性和税务效益  
的人寿保险时，  
分红人寿保险正是  
您的理想选择。



它不仅能提供终生保障，  
而且是通过税务优惠和潜在红利  
来增长财富的一种方式。

# 分紅人壽保險 的優點

## 首先， 它是人壽保險

當您身故時，您的家人、企業或慈善機構將獲發賠償金（也稱為身故賠償金）。

## 為您提供終生保障

不論您購買的壽險保額多少，都保證在您的終生持續有效<sup>1</sup>，而且不論您的年齡，獲保證保額所需的保費也不會提高。



## 讓您累積財富

您的壽險保單會逐漸建立現金值。您獲保證可在有生之年運用這些資金，以作多種用途，例如應付緊急需要或支付孩子的學費。<sup>2</sup>

<sup>1</sup> 假設您已支付所需保費。

<sup>2</sup> 您可能需要為保單提款或借款的金額繳稅。另外，任何提款或未償還的貸款將減少您的保險賠償金，如果是貸款，而貸款額和利息的總額太大的話，保單將會終止。

## 潜在的红利

当您购买分红人寿保险，您便与其他 Canada Life™ 分红人寿保险的保单拥有人一起分享分红账户的表现。每年，您可能获发所谓的保单拥有人红利。红利不获保证，但一经支付即属于您。

您可以选择如何使用这些红利：

- 增购保额 (也可能使您的保单现金值增加)
- 降低 (或停止) 保费供款
- 将红利兑现<sup>3</sup>

### 税务优惠

您的保单现金值可在保单内免税增长，但受政府规定的限额所限制。在您身故后，您指定的个人和/或机构将免税获得赔偿金 (身故赔偿金)。<sup>4</sup>

### 灵活性

我们明白每个人的情况都不一样。因此，分红人寿保险为您提供多种选择，让您根据自己的需求量身定制保单。

### 贷款

您可向保单的现金值借取带利息的贷款，并在日后偿还。如果您不偿还，欠款将会从您的赔偿金中扣除。<sup>2</sup>

### 提取 保单现金值

在扣除所有贷款或费用后，您可取消部分或全部保额，以换取与之相关的任何现金值。您或需要就取消保额换来的任何现金缴税。

<sup>2</sup>您或需要为保单提款或借款的金额缴税。另外，任何提款或未偿还的贷款将减少您的保险赔偿金，如果是贷款，而贷款额和利息的总额太大的话，保单将会终止。

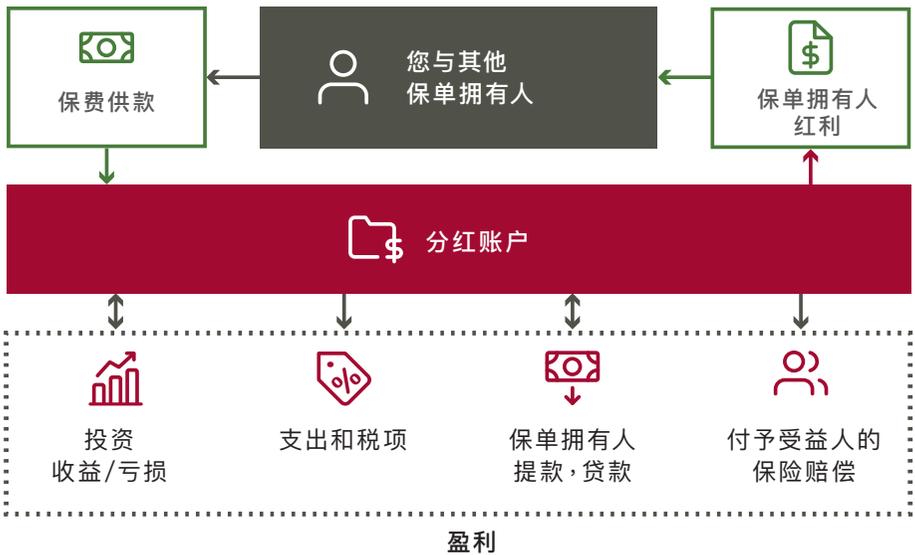
<sup>3</sup>您或需要为以现金方式提取的任何红利缴税。

<sup>4</sup>遗嘱认证费 (遗产管理税) 可能适用于遗产所得的款项。



# 分红账户

分红账户是分红人寿保险的动力之源。您的保单参与该账户，让您可能获发潜在的红利，这使分红人寿保险变得独特而有价值。



88-2313

# 如何运作

1

您的保费供款连同所有其他 Canada Life 分红保单持有人的保费供款一起拨入**分红账户**。我们管理这个账户来履行我们对所有分红寿险保单拥有者在现在和未来的保证与承诺。



2

假如实际表现较我们开发分红人寿产品时采用的假设更为理想，**分红账户**便会产生盈利。这些假设可能包括**投资、支出和税项、保单持有人提款和贷款，以及保险赔偿。**

3

当**盈利**超出我们履行保证和承诺所需的金额时，保单拥有人或可分享(或参与)这些盈利。我们可能派发部分盈利作为**保单持有人红利**，但对此不作保证。

## 欲知 更多详情？

请与您的顾问讨论  
如何运用分红人寿保险  
来满足您的需求。





欲知更多有关分红账户的信息，  
请浏览 **canadalife.com**，  
查看分红人寿保险一栏。



请浏览 **canadalife.com**

    **@CanadaLifeCo**

This material is for information purposes only and shouldn't be construed as providing legal or tax advice. Every effort has been made to ensure its accuracy, but errors and omissions are possible. All comments related to taxation are general in nature and are based on current Canadian tax legislation and interpretations for Canadian residents, which are subject to change. For individual circumstances, consult with your tax, legal or accounting professionals. This information is provided by The Canada Life Assurance Company and is current as of Nov. 18, 2019.

Canada Life and design are trademarks of The Canada Life Assurance Company. In Quebec, advisor refers to a financial security advisor for individual insurance and segregated fund policies. This brochure is a translation of Canada Life's English brochure (46-11143), which is available on request. In the event of any conflict or ambiguity between Chinese and English texts, the English language text shall govern.  
46-11143CHS-03/20